

DIARIO DE BARCELONA,



Del Sábado 17 de

Febrero de 1810.

San Pedro Tomás, Obispo.

Las Cuarenta Horas están en la Iglesia de San Matías, de Religiosas de San Gerónimo: se expone á las 8½ de la mañana, y se reserva á las 4½ de la tarde.

Día	Termómetro.	Barómetro.	Vientos y Atmósfera.
15 á las 11 de la noc.	6 grad.	27 p. 9 l.	N. cubierto lluvia.
16 á las 7 de la mañ.	5	27 9 2	O. nubes.
16 á las 2 de la tard.	7	27 9 2	N. O. idem.

NOUVELLES ETRANGERES.

Gand 7 Décembre.

Nous recevons à l'instant un ordre du jour de l'Armée du Nord, dont il est très important de faire connaître les principales dispositions:

Art. 1.er Aucun individu ne peut rester à la suite de l'Armée, s'il n'en fait pas partie, ou s'il n'y est pas formellement autorisé.

2. Le Commandant de la Gendarmerie donnera des ordres pour faire arrêter tous ceux qui n'avoient pas de papiers en règles. Ils seront traduits devant une Commission militaire, et jugés comme espions.

3. Tout individu convaincu d'avoir, sous quelque prétexte que ce soit, communiqué avec les Anglais ou l'île de Walcheren, sans un ordre par écrit de M. le Maréchal Commandant en Chef l'Armée, sera jugé par une

NOTICIAS EXTRANJERAS.

Gante 7 Diciembre.

Acabamos de recibir una orden del dia del Exército del Norte, cuyas importantes disposiciones es importante conocer:

Art. 1. Ningun individuo puede quedar en seguimiento del Exército, sino hace parte de él, ó si no tiene formal licencia.

2. El Comandante de la Gendarmería dará órdenes para hacer prender á todos los que no tuvieran papeles en forma, serán conducidos ante una Comision militar, y juzgados como espías.

3. Todo individuo convencido de haber, sobre qualquier pretexto, tenido comunicación con los Ingleses, ó con la isla de Walcheren, sin una orden por escrita del Mariscal Comandante en Xefe del Exército, será juz-

une Commission militaire , comme espion , et fusillé sur-le-champ.

4. Ausitôt que les troupes Françaises et Hollandaises occuperont Nord-Beveland , Wolfersdyck et Sud-Beveland , aucun habitant , ni autre individu , ne faisant pas partie de l'Armée , ne pourra sortir de ces îles , ni y rester , sans être muni d'un passeport en règle signé du Chef de l'Etat-Major-Général ou d'une autorité compétente. Ceux qui contreviendront au présent ordre , seront arrêtés comme espions , traduits à la Commission militaire et fusillés sur-le-champ.

5. Tout individu convaincu de faire la contrebande avec les Anglais pendant le séjour des troupes dans le Sud-Beveland , Wolfersdyck et le Nord-Beveland , sera traduit à la Commission militaire , jugé comme espion , et fusillé sur le champ.

6. Les marchandises seront confisquées au profit des postes qui les auront arrêtées.

7. Il sera formé au Quartier-Général une Commission militaire.

8. Les points où l'on abordera par l'Escaut oriental , seront Przeke et Cottendyke ; par l'Escaut occidental . Batz , Warden , Horden-Kenskerke , Ellewoudsyk et la port de Borcelen.

9. Il y aura dans chacun de ces endroits un Officier de marine Commandant du port , un Commandant de place avec une garnison suffisante , un Officier de gendarmerie avec un poste de gendarmes. Le service se fera dans ces postes avec la plus grande vigilance. L'Amiral Verhuel désignera les Commandants de port pour l'Escaut oriental , et l'Amiral Missiessy pour l'Escaut occidental.

juzgado por una Comision militar , como espia , é inmediatamente pasado por las armas.

4. Luego que las tropas Francesas y Holandesas ocuparen Nord-Beveland , Wolfersdyck y Sud-Beveland , ningun habitante , ni qualquier otro ind viduo que no hiciere parte del Exercito , no podrá salir de dichas islas , ni quedan en ellas sin que tenga un pasaporte en forma , firmado del Xefe del Estado Mayor General , ó de una Autoridad competente. Los que contravinieren á la presente orden , serán presos como espías , conducidos á la Comision militar , y al punto pasados por las armas.

5. Todo individuo convencido de hacer contrabando con los Ingleses , durante la morada de las tropas en el Sud Beveland , Wolfersdyck y el Nord-Beveland será conducido á una Comision militar , juzgado como espia , y luego pasado por las armas.

6. Las mercadurias serán confiscadas á provecho de los puestos que las habrán detenido.

7. En el Quartel General se formará una Comision militar.

8. Los puntos en donde se abordará por el Escalda oriental serán Przeke y Cestendyke ; por el Escalda occidental Batz , Warden , Horden-Kenskerke , Ellewoudsyk y el puerto Borcelen.

9. En cada uno de dichos parages habrá un Oficial de marina Comandante del Puerto , un Comandante de Plaza con una suficiente guarnicion , y un Oficial de Gendarmería con un presto de gendarmes. El servicio se hará en estos puestos con la mayor vigilancia. El Almirante Verhuel señalará los Comandantes del Puerto para el Escalda oriental , y el Almirante Misdesy para el Escalda occidental.

Il y aura au port de Batz un Commandant de port Français et un Commandant de port Hollandais; l'un et l'autre seront sous les ordres du Gouverneur de Batz.

Tous ceux qui tenteroient de s'introduire dans ces îles ou d'en sortir par d'autres points que ceux indiqués ci-dessus, seront arrêtés et jugés comme espions ou comme déseuteurs.

Par ordre de M. le Commandant en Chef, le Général Chef de l'Etat-Major Général, *d'Hastrel*.

En el puerto de Batz habrá un Comandante de Puerto Frances, y un Comandante de Puerto Holandes; ambos estarán al mando del Gobernador de Batz.

Todos los que intentaren introducirse en estas islas, ó salir de ellas por puntos diferentes de los arriba indicados serán presos y juzgados como espías, ó como deserteores.

De órden del Comandante en Xefe, el General Xefe del Estado Mayor General, *Dé Hastrel*.

NOUVELLES DU ROYAUME.

Madrid 24 Novembre.

M. Hérvás, Marquis d'Alménara, Président de la Section des Finances au Conseil d'Etat, a été nommé par S. M., Commissaire Royal pour l'organisation de la province de Valladolid et autres voisines. Il se rend à cet effet à Valladolid.

M. le Général Solignac a remplacé, en qualité de Gouverneur de la ville et province de Burgos, M. le Général Thiébault, à qui le dérangement de sa santé n'a pas permis de continuer ces fonctions.

L'activité des opérations militaires dont nous avons été depuis quelques jours témoins, n'a pas empêché la capitale de jouir de la plus parfaite tranquillité, ni de ses plaisirs ordinaires. L'opéra Italien attire toujours la foule: il doit une grande partie de son succès à la voix et au jeu de Mad. *Marchesini*, première cantatrice, digne de rivaliser avec les plus beaux talents de l'Italie. On vient d'y donner la première reprise.

sen-

NOTICIAS DEL REYNO.

Madrid 24 Noviembre.

El Sr. de Hervas, Marques de Almenara, Presidente de la Sección de Hacienda en el Consejo de Estado, ha sido nombrado por S. M. Comisario Régio para la organización de la provincia de Valladolid y otras comarcanas. A este efecto parte para Valladolid.

El General Solignac ha reemplazado en calidad de Gobernador de la ciudad y provincia de Burgos al General Thiébault, a quien la falta de salud no ha permitido continuar en su empleo.

La actividad de las operaciones militares, de que algunos días hemos sido testigos, no ha impedido la capital de gozar de la más perfecta tranquilidad, ni de las diversiones ordinarias. El teatro Italiano atrae siempre la muchedumbre. Debe gran parte de sus sucesos a la voz y arte de Madama *Marchesini*, primera virtuosa, digna de competir con los mejores talentos de Italia. Se acaba de dar en este teatro

sentation de *C'mille ou le Souterrain*, à la musique de Paëz. On y a aussi monté avec soiu un nouveau ballet, ayant pour titre la *Mort de Cook*. Ce théâtre est celui que le Roi honore le plus fréquemment de sa présence. S. M. y a paru deux fois depuis la bataille d'Ocaña, et y a été accueilli par des applaudissements long temps prolongés : on sembloit la remercier d'avoir, par cette victoire, amené captives dans sa capitale, ces mêmes hordes qui osaient encore, il y a quelques jours, la menacer.

tro la primera representacion de *C'mille o el Soterraneo*, música de Paëz. Se ha hecho tambien un nuevo baile, cuyo título la *Muerte de Cook*. Este teatro es el que el Rey honra mas á menudo con su presencia. S. M. ha ido dos veces á él despues de la batalla de Ocaña, y ha sido recibido con vivas largo tiempo repetidos ; parece que le daban las gracias de haber con esta victoria traído cautivos á su capital aquellas mismas bandadas que pocos dias ha se atrevian aun á amenazar á la capital.

NOTICIAS PARTICULARES DE BARCELONA.

AVISOS.

Hoy en la Real Aduana, á las diez de la mañana, se continua la venta de varios Géneros comisados.

Hoy, á las quattro de la tarde, en el Patio de la Casa de Policia, se venderá al mayor postor, por el corredor Antonio Mataredona, una pipa de Vino tinto.

Mañana, dia 8, se cerrará indefectiblemente la Rifa, que á beneficio de la Real Casa de Caridad se ofreció al Público en papel de 12 del corriente. Se subscribe en los parages acostumbrados á un real de vellon por cédula.

Sirviente.

Una muger de mediana edad desea encontrar casa para servir de camarera, ó bien de cocinera ; sabe muy bien cuajar todos los quechaceres del gobierno de una casa, y tiene quien la abone : dará razon Antonia Roca, calle de Lancaster,

respaldo de la Casa Teatro, en la escalerilla núm 5, quarto piso.

Nedriza.

Margarita Comas, que vive en el Clos de Sarriá, busca criatura para criar ; su edad es de 24 años y la leche de cinco semanas : dará razon el semolerero de la Tapinería llamado Juan Martí.

CON REAL PRIVILEGIO EXCLUSIVO.